

Home Energy Assistance Program (HEAP)

የክረምት ወቅት የማሞቂያ ሒሳቦችን ለመክፈል እርዳታ ያስፈልግዎታል? ለማሞቂያ እርዳታ ያመልክቱ!

በገቢ ብቁ የሆኑ የCambridge እና Somerville ነዋሪዎችን እ.ኤ.አ በኖቬምበር 1 እና ኤፕሪል 30 መካከል ባለው ጊዜ ውስጥ የክረምት ወቅት የማሞቂያ ሒሳቦቻቸው ላይ ገንዘብ እንዲቆጥቡ እንረዳለን።

- ተከራዮች እና የቤት ባለቤቶች ማመልከት ይችላሉ።
- ብቁነት በእርስዎ የ4-ሳምንት አጠቃላይ ገቢ ላይ የተመሰረተ ነው (ከዚህ በታች ያለውን ሰንጠረዥ ይመልከቱ)። የገቢ ሰነዶች እና ማሞቂያ መንገድዎን የሚገልጽ ማረጋገጫ ያስፈልጋል።
- ሁኔታዎች ከተለወጡ በአዲስ መልክ ብቁ ሊሆኑ ይችላሉ።
- ለHEAP (በቀድሞው መጠሪያው Fuel Assistance) ብቁ ከሆኑ ሠራተኞቻችን ገንዘብ እና ኃይል ለመቆጠብ ከሚረዱዎት ሌሎች ፕሮግራሞች ጋር ሊያገናኙዎት ይችላሉ።
- **ምንም ማሞቂያ የሌለባቸው ድንገተኛ ሁኔታዎች፦**
ማሞቂያ ከሌለዎት፣ የ72 ሰዓት የአገልግሎት መቋረጥ ማሳወቂያ ከደረሰዎት ወይም ከነዳጅ ማጠራቀሚያዎ 1/8ኛ የሚያንስ ነዳጅ ካለዎት ልንረዳዎ እንችላለን! በተመሳሳይ ቀን እርዳታ ለማግኘት በ617-665-6234 ይደውሉልን።

HEAP የፌዴራል የገቢ መመሪያዎች (እ.ኤ.አ 2025-2026 ዓ.ም)

የቤተሰብ ስፋት	የ4-ሳምንት አጠቃላይ ገቢ (በሳምንት ወይም በየሁለት ሳምንቱ የሚከፈል ከሆነ)	የ4-ሳምንት ቋሚ ገቢ (በወር አንድ ጊዜ የሚከፈል ከሆነ)	አጠቃላይ ዓመታዊ ገቢ
1	\$3,982	\$4,314	\$51,777
2	\$5,208	\$5,642	\$67,709
3	\$6,433	\$6,970	\$83,641
4	\$7,659	\$8,297	\$99,573
5	\$8,884	\$9,625	\$115,504
6	\$10,110	\$10,953	\$131,436



አንላይን ያመልክቱ፦

www.cambridgema.gov/HeatingHelp

እርዳታ ለማግኘት የCambridge Home Energy Assistance Programን በ 617-665-6234 ወይም dhspfuel@cambridgema.gov ያነጋግሩ።



CITY OF
CAMBRIDGE

Human
Service
Programs

